



CIPRA
ŽIVETI
V ALPAH



Provincia di Sondrio



Schweizerische Eidgenossenschaft
Confédération suisse
Confederazione Svizzera
Confederaziun svizra

Bundesamt für Raumentwicklung ARE



Sporočilo za medije o glasbenem projektu »Alpe. Brez meja« na Expu 2015

Schaan, 4. junij 2015

Expo: Alpski glasbeniki brez meja

Naj se dvigne zastor za 123 mladih, nadarjenih glasbenikov in glasbenic, med njimi tudi glasbenikov in glasbenic s posebnimi potrebami, in zborovskih pevk, ki prihajajo iz Italije, Francije in Slovenije! V nedeljo, dne 7. junija 2015, bodo na Svetovni razstavi v Milanu dva orkestra in pevski zbor iz treh različnih držav prvič nastopili skupaj. Njihova glasba bo presegla jezikovne ovire in daljave, združila različne življenjske svetove in razkrila raznolikost in ustvarjalnost alpskega sveta.

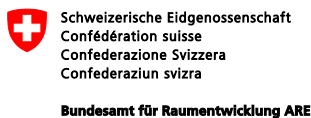
Glas Alp naj odmeva širom po svetu. To je vodilo »Gorskega tedna« (Mountain Week), tematskega tedna na svetovni razstavi Expo 2015 v Milanu, ki bo potekal med 4. in 11. junijem 2015. Dva glasbena orkestra in pevski zbor iz treh alpskih držav bodo v nedeljo, dne 7. junija 2015, občinstvo omrežili z melodijami iz Italije, Francije in Slovenije. Dogodek bo tako prvenec kot tudi poseben izziv za vse nastopajoče. Glasbeniki in glasbenice, ki se bodo prvič skupaj zbrali na odru, namreč živijo tudi do 800 kilometrov oddaljeni drug od drugega, govorijo različne materne jezike in se soočajo z različnimi okoliščinami. Posebna gosta sta italijanski pevec Fabio Cancellara Gómez in multi – instrumentalist Fabio Perversi.

Expo – ko zaigrajo Alpe

Alpska konvencija, regija Valposchiavo, Zvezni urad Švicarske konfederacije za prostorski razvoj (Schweizer Bundesamt für Raumentwicklung) – ARE in Mednarodna komisija za varstvo Alp (CIPRA International) so k skupnemu nastopu na Expu 2015 povabili Godbeno društvo rudarjev Idrija, orkester Tétrás Lyre iz Chambéryja in italijanski ženski pevski zbor Armonie in Voce. Koncert z naslovom »Alpe. Brez meja« (Alpen. Grenzenlos) bo na sporedu v nedeljo, dne 7. junija 2015, ob 17.30 v paviljonu civilne družbe Cascina Triulza. V soboto, dne 6. junija 2015, bosta dva orkestra in pevski zbor prvič skupaj ustvarjali glasbo in drug z drugim delili sadove več mesecev trajajočih vaj in priprav. Uvodnemu srečanju glasbenikov, glasbenic in pevskega zbora bo sledila javna generalka v Veltlinu/I. Občinstvo bo slišalo skladbe iz posameznih repertoarjev vseh orkestrrov, med drugim tudi znane melodije iz slavnega muzikala *Cats* in znamenito *Zmagoslavno koračnico (Marcia Trionfale)* iz Verdijeve opere *Aida*.

Glasba premaguje ovire vseh vrst

Francoski orkester Tétrás Lyre iz Chambéryja/F šteje 41 glasbenikov in glasbenikov s posebnimi potrebami. Mnogi so se rodili z Downovim sindromom. Nekateri od njih tudi niso sposobni brati not. Ukvarjanje z glasbo in druženje v orkestru sta bistvena za njihovo integracijo. Orkester Tétrás Lyre je bil doslej nagrajen s številnimi odlikovanji za delo na omenjenem področju, pa tudi za izjemne glasbene dosežke. Glasbena profesionalnost odlikuje tudi Godbeno društvo rudarjev Idrija. Orkester iz Idrije/SI, ki letos praznuje že 350 let delovanja, sodi med najstarejše pihalne orkestre v Evropi. Godbeno društvo rudarjev Idrija izvira še iz časa, ko so v Idriji kopali živo srebro. Danes idrijski rudnik živega srebra sodi med Unescovo svetovno dediščino, medtem ko povprečna starost glasbenikov in glasbenic iz Godbenega društva rudarjev ne presega 30 let. Francoski orkester Tétrás Lyre in orkester Godbenega društva rudarjev Idrija sta na prvem skupnem koncertu nastopila že leta 2012. Sodelovanje med orkestrroma je vzkliklo iz sodelovanja med Chambéryjem/F in Idrijo/SI v okviru društva »Alpsko mesto leta« –mednarodnega združenja mest na območju Alp. Za vodenje poslov omenjenega združenja je zadolžena Mednarodna komisija za zaščito Alp (CIPRA International).



Združeni v raznolikosti

Namen koncerta »Alpe. Brez meja« je izpostaviti raznolikost Alp in skupne izzive alpskega prostora, kot denimo sodelovanje mladih v demokratičnih procesih odločanja. Ob mladih glasbenikih in glasbenicah iz Idrije ter glasbenikih in glasbenicah s posebnimi potrebami iz Chambéryja, bodo na skupnem koncertu nastopile tudi predstavnice italijanskega ženskega pevskega zbora Armonie in Voce. Srž pevskega zbora Armonie in Voce predstavlja 41 žensk iz Veltlina/I, območja ob italijansko-švicarski meji, ki s petjem ohranjajo in prenašajo ljudsko vokalno-glasbeno dediščino doline Valmalenco prihodnjim rodovom. Fabio Cancellara Gómez in Fabio Perversi, slavni pevec in instrumentalist, bosta nastopila kot posebna gosta skupaj z orkestrom, kar ponazarja sposobnost alpskih držav, da s sodelovanjem preoblikujejo svojo raznolikost v dodano vrednost za vse.

Daria CHIECCHI, dirigentka zbora Armonie in Voce; +39 339 456 1882 dadachiecchi@libero.it

Isabelle HERLIN, dirigentka orkestra Tétrás Lyre; +33 613 289 664; isa-herlin@orange.fr

Cassiano LUMINATI, predsednik regije Valposchiavo, +41 786 731 253; presidente@regione-valposchiavo.ch

Domen PREZELJ, dirigent Godbenega društva rudarjev Idrija; +386 41 551 015; domen.prezelj@rtvslo.si

Madeleine ROHRER, CIPRA International – vodja projekta madeleine.rohrer@cipra.org; +42 323 753 03

»Alpe. Brez meja«

Projekt »Alpe. Brez meja« (Alpen. Grenzenlos) združuje mlade glasbenike in glasbenice iz Slovenje, zborovske pevke iz Italije ter glasbenike in glasbenice s posebnimi potrebami iz Francije. Skupaj bodo nastopili v soboto, dne 6. 6. 2015 v Veltlinu in nedeljo, dne 7. 6. 2015 v okviru »Gorskega tedna« (Mountain Week) na Svetovni razstavi Expo 2015 v Milanu.



Pri omenjenem projektu sodelujejo ministrstva, občine, kulturne ustanove, kulturna društva in nevladne organizacije. Projekt finančno podpirajo Zvezni urad Švicarske konfederacije za prostorski razvoj (Schweizer Bundesamt für Raumentwicklung) – ARE, regija Val Poschivao, Občina Idrija in Korporacija Hidria. Izvedbo projekta podpira Mednarodna komisija za varstvo Alp (CIPRA International).

coroarmonieinvoce.it – tetraslyre.free.fr – godbeno-drustvo-rudarjev-idrija.si – regione-valposchiavo.ch
– cipra.org – alpenstaedte.org/de/projekte/jugend/young-alpweek/young-lpweek -
facebook.com/events/379646898909868/